

Калинина Татьяна Валентиновна,
кандидат педагогических наук, доцент кафедры психологии развития
Арзамасского филиала ФГБОУ ВПО «Нижегородский государственный
университет им. Н. И. Лобачевского», г. Арзамас
kalininatv@list.ru



Колясникова Марина Борисовна,
ассистент кафедры психологии развития Арзамасского филиала ФГБОУ ВПО «Нижегородский государственный университет им. Н. И. Лобачевского», г. Арзамас
tinylia2@yandex.ru

Проблема высокой доли заимствований в научно-исследовательских работах современных студентов гуманитарного направления подготовки

Аннотация. В статье раскрыта проблема использования заимствований в научно-исследовательских работах современных студентов гуманитарного направления подготовки. Определена значимость научно-исследовательской работы для профессионального развития современных студентов. Предпринята попытка определения мер по борьбе с повсеместным распространением плагиата в студенческих работах.

Ключевые слова: студенты, плагиат, заимствования, антиплагиат, научная и научно-исследовательская работа.

Раздел: (01) педагогика; история педагогики и образования; теория и методика обучения и воспитания (по предметным областям).

В условиях глобальных изменений современного высшего образования в России переход на уровневую систему образования и реализация федеральных образовательных стандартов нового поколения обуславливает переход на качественно новый уровень профессиональной подготовки выпускников высших учебных заведений. Современный студент должен ориентироваться на то, чтобы стать конкурентоспособным специалистом, готовым к непрерывному личностному и профессиональному образованию. Это возможно лишь в ходе целенаправленной работы вуза, заключающейся в развитии профессионально значимых качеств личности будущего профессионала, ориентации студентов на овладение навыками ведения научно-исследовательской работы (как учебной, так и самостоятельной), занимающей довольно большую часть основной образовательной программы современного высшего образования.

Проблему организации научно-исследовательской работы студентов в современной науке рассматривали Б. П. Есипов, М. П. Кашин, Р. М. Микельсон, М. Н. Скаткин и др.

Роль самостоятельной работы студентов в учебном процессе раскрыта в работах В. А. Далингера, В. А. Казакова, А. В. Петровского, П. И. Пидкасистого, Г. Н. Юшко и др.

Анализ психолого-педагогической литературы по проблеме организации научно-исследовательской работы студентов в высших учебных заведениях показывает, что под научно-исследовательской работой понимают деятельность, направленную на получение и применение новых знаний, в т. ч. фундаментальные научные исследования, прикладные научные исследования и др. [1]

В ходе освоения научно-исследовательской работы студентами происходит активное развитие общекультурных, профессиональных и общепрофессиональных компетенций, необходимых для освоения необходимых навыков в области научно-исследовательской деятельности, таких как «изучение, анализ и обобщение результатов

отечественных и зарубежных научных исследований в области педагогики и психологии образования с целью определения проблем исследования <...> проектирование и реализация научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ, исследовательских и социальных проектов в сфере образования, культуры, социальной защиты, здравоохранения; анализ и обобщение результатов исследовательских, развивающих, педагогических и иных социальных проектов в психолого-педагогической области...» [2]. Научно-исследовательская работа создает условия для формирования готовности и умения использовать различные средства информации для поиска необходимых знаний.

Что же мы понимаем под термином «научно-исследовательские работы (НИР)»? словарь профессионального образования, под редакцией С. М. Вишняковой трактует НИР как работы научного характера, связанные с научным поиском, проведением исследований, экспериментов в целях расширения имеющихся и получения новых знаний, проверки научных гипотез, установления закономерностей, проявляющихся в природе и обществе, научных обобщений, научного обоснования проектов [3]. По нашему мнению, это любые виды научно-исследовательской работы студентов, связанные с изучением проблемы исследования и проведением научного эксперимента.

Контроль за выполнением научно-исследовательской работы со стороны преподавателей осуществляется в основном через проверку студенческих рефератов, докладов, научно-исследовательских, курсовых и дипломных работ по различным дисциплинам. Довольно часто в ходе проверки и оценивания студенческих работ педагоги сталкиваются с «передачей» работы от одного студента к другому, без каких бы то ни было изменений.

В современных условиях развития сети Интернет особую актуальность приобрела проблема высокой доли заимствованного текста в студенческих работах. Огромный объем самых разнообразных данных, находящихся в свободном открытом доступе, с одной стороны, облегчает поиск материала в соответствии с темой и проблемой задания, а с другой стороны, за счет той же открытости источников является искушением для простого копирования и последующего его присвоения.

Под плагиатом понимают «умышленное присвоение авторства на чужое произведение литературы, науки, искусства, изобретение или рационализаторское предложение (полностью или частично)» [4]. Однако большинство студентов младших курсов не считают заимствование чужого материала плагиатом.

Подобное действие для студента является в основном нормой поведения. Современные школьники и студенты материалы даже не списывают, а скачивают из Интернета и в лучшем случае помнят только название реферата или курсовой работы. Кроме того, в каждом, даже самом небольшом, городе получили активное распространение агентства, осуществляющие платные услуги по подготовке рефератов, курсовых и выпускных квалификационных работ. И наибольшей проблемой становится не столько забота о своевременной сдаче необходимой работы, сколько о том, какова будет ее стоимость и сумеет ли педагог распознать купленную работу.

В ходе изучения проблемы высокой доли заимствований в студенческих работах нами было выяснено, что одна из важнейших причин возможности использования заимствований – сложившиеся многолетние традиции в современном высшем образовании, когда темы работ являются заготовленным, статичным списком, неперерабатываемым и неизменным. Единожды подготовив их, педагог считает нецелесообразным обновление и пересмотр тем научных работ. Естественно, что по этим темам работы уже были подготовлены студентами-старшекурсниками, выложены в Интернет, откуда студенты младших курсов активно перекачивают тексты без переработки, без обновления,

часто даже не изменяя списка использованной литературы. В ходе проверки педагог сталкивается с тем, что студент не знает содержания работы, надеясь на нерадивость педагога, его высокую степень занятости и отсутствие желания пропускать работу через автоматизированную систему антиплагиат.

Таким образом, преподавателям необходимо периодически обновлять темы работ, предоставлять примерный план их выполнения, знакомиться с новинками студенческих работ в Интернете, использовать систему антиплагиат и формировать культуру использования чужого текста. До сих пор не все преподаватели и не всегда предъявляют высокие требования к определению уникальности текста, обращая внимание только на содержание и логику построения работы. Одновременно с этим у студентов растет уверенность в том, что работа не будет проверена посредством системы антиплагиат, а следовательно, незачем прилагать усилия по выражению собственных идей и мыслей: самостоятельное творчество не обязательно для получения положительной отметки, и, выданная за свою, чужая работа не воспринимается как обман.

Еще одной серьезной проблемой становится несовершенство самой системы антиплагиат, когда многие отрасли научного знания богаты специальной терминологией, употребляемой в конкретных значениях, а теоретические подходы, методы и методики имеют свои устоявшиеся определения (устойчивые словосочетания), что затрудняет поиск синонимов или грамотный рейфреминг. К тому же научных источников с каждым годом становится все больше, а количество терминов и терминологических словосочетаний остается прежним, в связи с чем даже авторский текст, состоящий, однако, из широко употребляемых в данной научной области терминов, может быть прочтенным системой антиплагиат как собственно плагиат, тем самым снижая процент авторского вклада в работу.

С целью изучения проблемы высокой доли заимствований мы решили провести исследование, в котором приняли участие более 150 студентов I–II и IV–V курсов специалитета и бакалавриата. Проведенное на базе психолого-педагогического факультета АФННГУ им Н. И. Лобачевского исследование показало, что практически все студенты достаточно активно, в той или иной степени, используют чужой материал для подготовки статей, рефератов, курсовых и выпускных квалификационных работ, причем чем младше курс, тем чаще это происходит. Анализ результатов исследования по заявленной проблеме позволил сделать следующие выводы: чужим материалом пользуется 90% студентов, и довольно часто, 10% студентов утверждают, что не пользуются чужими работами вообще, причем только 20% опрошенных указывают, что ссылаются на авторов использованных работ, а 80% это делают лишь иногда, независимо от курса обучающихся. Студенты указывают, что чаще используют перефраз чужого материала и основные научные идеи. По их мнению, это не является плагиатом и может быть использовано как личный научный материал, без указания авторства или ссылок на работу.

Прослеживается, что к IV–V курсу эта тенденция меняется, все больше студентов предпринимают попытки самостоятельного выполнения работ, отмечается увеличение количества использованных источников в ходе подготовки курсовых и выпускных квалификационных работ и применение системы ссылок на использованные в работе источники.

В ходе беседы со студентами было выяснено, что базовый уровень готовности студентов младших курсов к осуществлению научно-исследовательской работы очень низок. Студенты отмечают, что, несмотря на техническое оснащение школ, педагоги не всегда уделяют достаточное внимание подготовке учащихся к научно-исследовательской работе в школе, а затем и в высшем учебном заведении. Ребята в большинстве своем не умеют составлять конспекты статей, аннотации, готовить доклады и

рефераты, оформлять список литературных источников. Так, студенты младших курсов отмечают, что для подготовки научной работы считают достаточным использование 2–4 источников, в то время как старшекурсники уже отмечают, что даже для подготовки реферата их должно быть более 10–15. Это может свидетельствовать об отсутствии основных базовых требований к работе с научными источниками и знаний о подготовке научно-исследовательских работ.

Однако следует отметить, что введение и реализация ФГОС ООШ вселяют надежду на постепенное исправление сложившейся в системе современного высшего образования проблемы высокой доли заимствованного текста в студенческих научных и научно-исследовательских работах, в связи с тем что реализация ФГОС ООШ уделяет достаточно большое внимание развитию научной, научно-исследовательской, экспериментальной и проектной работы, начиная с начальной школы. Так, в начальном звене уже сейчас введены факультативные часы по подготовке детей к научно-исследовательской работе. К сожалению, пока все эти виды деятельности в условиях младшей школы выполняют скорее родители, а не учащиеся.

Кроме того, результаты многолетних исследований психолого-педагогической службы факультета (служба была организована и начала свою деятельность в 2005 г.) свидетельствуют о том, что в начале деятельности службы ведущими мотивами учебной деятельности первокурсников являлись следующие: приобрести глубокие и прочные знания; расширить свой кругозор; быть в числе лучших студентов. Анализ результатов изучения мотивационной сферы (А. А. Реана и В. А. Якунина) последних лет показал, что данная тенденция стала меняться примерно к 2009 г., когда ведущими мотивами у значительной части студентов стали: хочу получить диплом о высшем образовании, неважно, по какой специальности; все поступают в вузы, и я не хочу отставать от сверстников и т. д.; таким образом можно констатировать, что произошли значительные изменения в мотивационной сфере первокурсников, внешняя мотивация начинает преобладать над внутренней, студенты больше нацелены на получение диплома, чем на получение знаний и освоение выбранной профессии [5].

Результаты исследования ценностно-ориентационной системы студентов-первокурсников демонстрируют снижение уровня мотивационной готовности современных студентов к системе обучения в целом, нежелание осваивать профессиональную деятельность, которая выбрана родителями, желание учиться вместе с друзьями, простейшее осознание того, что профессиональный выбор сделан ошибочно; все это примерно к третьему курсу приводит к развитию высокого уровня эмоционального утомления, наличию депрессивных тенденций и, как результат, к формированию эмоционального выгорания у студентов-старшекурсников и потере смысложизненных ориентаций. Так, в ходе работы психолого-педагогической службы вуза мы столкнулись с проблемой экзистенциальных кризисов у студентов, что не является нормативным в отношении возрастных норм личностного развития, а свойственно скорее более зрелому возрасту и соответствует кризису середины жизни – 30–35, 40–45 годам жизни.

С 2009 г. отмечается устойчивая тенденция к изменениям в процессах самооценивания личностных и профессиональных качеств студентов-первокурсников по тесту самооценки (Т. В. Дембо, С. Я. Рубинштейн), со смещением из сферы адекватности в сферу неадекватно завышенной оценки своих возможностей и увеличением числа студентов с нереалистично высоким уровнем притязаний.

Наблюдения, отзывы преподавателей вуза и психологические исследования показывают, что у современных студентов отмечается наличие социального инфантилизма, особенно это касается студентов первого курса (2013–2014 гг.), что проявляется в постоянной потребности в поддержке, опеке, помощи и контроле со стороны

взрослых; и в учебной деятельности, и в организации мероприятия необходим постоянный контроль со стороны куратора и четкое, поэтапное отслеживание промежуточных результатов. Наблюдения педагогов показывают, что студенты-первокурсники демонстрируют постоянное отвержение учебной деятельности, проявляют систематическую неподготовленность к учебным занятиям, чисто формальное присутствие на занятиях, часто проявляют реакции, носящие протестный и защитный характер [6], что, несомненно, является нормой для более ранних форм личностного развития (кризис подросткового возраста).

В ходе анализа полученного материала нами были выявлены следующие проблемы:

во-первых, студенты-первокурсники не владеют достаточным уровнем необходимых знаний для осуществления самостоятельной и научно-исследовательской работы в вузе;

во-вторых, большинство студентов (особенно это характерно для студентов младших курсов) уверены в том, что использование чужого материала, будь то отрывки текста или чужая мысль, не является плагиатом;

в-третьих, наблюдается тенденция поступления в вуз студентов с низким уровнем мотивационной и познавательной готовности;

в-четвертых, контингент первокурсников отличается наличием социального инфантилизма, отсутствием интереса к осваиваемой профессии и, как следствие, отвержением учебной деятельности.

Таким образом, одной из эффективных мер по борьбе с повсеместным распространением активного использования заимствований чужого научного текста в студенческих работах станет создание общероссийской базы данных публикаций, дающей возможность молодым ученым ориентироваться в направлениях современных научных исследований, а также позволяющей им черпать вдохновение для собственной научно-исследовательской работы, не только расширяя спектр знаний, но и способствуя разнообразию подходов к рассмотрению научных проблем.

Немаловажным условием станет совершенствование системы антиплагиат и повсеместное использование системы педагогическими работниками вуза.

Особое внимание следует уделять созданию условий по предотвращению угроз интеллектуальной собственности через формирование информационной культуры будущих студентов, начиная со школьной скамьи. По нашему мнению, следует добавить в школьные классные часы, особенно старшеклассникам, готовящимся к поступлению в высшие учебные заведения, курс, включающий этические принципы заимствования чужого текста и первичное ознакомство с законодательством в отношении защиты авторского права.

Обстановка неприятия плагиата, культура использования заимствованного текста в студенческих работах должны изначально формироваться на каждой ступени системы образования, начиная со школьного обучения, что позволит формировать информационную культуру, ценить и уважать интеллектуальную собственность.

Ссылки на источники

1. <http://law-enc.net/word>.
2. <http://минобрнауки.рф>.
3. Вишнякова С. М. Профессиональное образование: словарь. Ключевые понятия, термины, актуальная лексика. – М.: НМЦ СПО, 1999. – С. 184.
4. <http://law-enc.net/word>.
5. Калинина Т. В. и др. Проблема высокой доли заимствований в научно-исследовательских работах современных студентов // Приволжский научный вестник. – 2014. – № 12–4 (40). – С. 28–30.

6. Калинина Т. В. Психолого-педагогическое сопровождение адаптации первокурсников к обучению в условиях вуза // Психолого-социальная работа в современном обществе: проблемы и решения: сб. материалов междунар. науч.-практ. конф. - СПб.: ГИПСР, 2012. – С. 343–346.

Tatiana Kalinina,

Candidate of Pedagogic Sciences, Associate Professor at the chair of Developmental Psychology, Nizhny Novgorod State University after N.I. Lobachevsky, Arzamas branch, Arzamas

kalininatv@list.ru

Marina Kolyasnikova,

Assistant of a lecturer at the chair of Developmental Psychology, Nizhny Novgorod State University after N.I. Lobachevsky, Arzamas branch, Arzamas

tinylia2@yandex.ru

Problem of high proportion of plagiarism in research work of students specialized in the Humanities

Abstract. The paper deals with the problem of using borrowings in the research works of students specialized in the Humanities. The authors determine the significance of research for the professional development of modern students and attempt to determine the measures to combat the widespread proliferation of plagiarism in student papers.

Key words: students, plagiarism, borrowing, antiplagiarism, scientific and research work.

References

1. <http://law-enc.net/word> (in Russian).
2. <http://minobrnauki.rf/> (in Russian).
3. Vishnjakova, S. M. (1999) *Professional'noe obrazovanie: slovar'. Kljuchevye ponjatija, terminy, aktual'naja leksika*, NMC SPO, Moscow, p. 184 (in Russian).
4. <http://law-enc.net/word> (in Russian).
5. Kalinina, T. V. et al. (2014) "Problema vysokoj doli zaimstvovaniy v nauchno-issledovatel'skih rabotah sovremennyh studentov", *Privolzhskij nauchnyj vestnik*, № 12–4 (40), pp. 28–30 (in Russian).
6. Kalinina, T. V. (2012) "Psihologo-pedagogicheskoe soprovozhdenie adaptacii pervokursnikov k obucheniju v uslovijah vuza", *Psihologo-social'naja rabota v sovremennom obshchestve: problemy i reshenija: sb. materialov mezhdunar. nauch.-prakt. konf.*, GIPSR, St. Petersburg, pp. 343–346 (in Russian).

Рекомендовано к публикации:

Горевым П. М., кандидатом педагогических наук,
главным редактором журнала «Концепт»

Поступила в редакцию <i>Received</i>	23.07.15	Получена положительная рецензия <i>Received a positive review</i>	25.07.15
Принята к публикации <i>Accepted for publication</i>	25.07.15	Опубликована <i>Published</i>	30.10.15



© Концепт, научно-методический электронный журнал, 2015

© Калинина Т. В., Колясникова М. Б., 2015